



2021/0293(COD)

28.4.2022

MIŠLJENJE

Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja

upućeno Odboru za industriju, istraživanje i energetiku

o Prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa politike do 2030. „Put u digitalno desetljeće”
(COM(2021)0574 – C9-0359/2021 – 2021/0293(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Dragoş Pişlaru

PA_Legam

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Četvrta industrijska revolucija, digitalizacija i umjetna inteligencija dovode do korjenitih i strukturnih promjena na tržištu rada, na radnom mjestu, u radnim ritmovima i u profilu radnika, kao i u ponašanju potrošača i u načinu života ljudi općenito. Očekuje se da će te promjene građanima i društvu biti na korist tako što će se poboljšati kvaliteta života i stvoriti nove prilike za zapošljavanje i održiviji poslovni modeli, ali i da će istodobno predstavljati niz rizika i izazova koji će zahtijevati stalnu i dinamičnu evaluaciju i prilagodbu relevantnih zakonodavnih okvira u skladu s pravilima i načelima EU-a. Među tim pravilima nalaze se i europski stup socijalnih prava, Povelja EU-a o temeljnim pravima i Europska socijalna povelja te etičke smjernice za pouzdanu umjetnu inteligenciju koje je izradila Stručna skupina na visokoj razini za umjetnu inteligenciju.

Zbog pandemije bolesti COVID-19 stavljen je naglasak na potrebu da se naše gospodarstvo i društvo više digitaliziraju, a pokazala se i naša sposobnost brzog reagiranja i prilagodbe kada je to potrebno. Put u digitalno desetljeće osigurao bi da Europska unija ostvari digitalnu transformaciju koja je korisna i u kojoj nitko nije zapostavljen. U tom pogledu digitalni put mora svima omogućiti pristup društvenom i osobnom rastu i prilikama te uključivati socijalne, okolišne, obrazovne i radne aspekte kako nitko ne bi bio zapostavljen i kako bi se spriječila digitalna podjela u našem društvu.

Izvjestitelj također naglašava potrebu da se digitalna transformacija iskoristi za smanjenje rodnog jaza u društvu i na tržištu rada, za stvaranje novih prilika za mlade u Europi i za poboljšanje dostupnosti digitalnih i zelenih vještina te pristupa tehnologiji i brzom internetu za ugrožene i ranjive skupine, stanovništvo u ruralnim i udaljenim područjima te starije osobe.

Osim toga, potrebno je da se Putom u digitalno desetljeće potakne Europsku uniju i države članice na davanje jednakih mogućnosti kako bi naši građani stekli i unaprijedili svoje vještine i kapacitete kako bi se uskladili sa zahtjevima tržišta rada.

Izvjestitelj smatra da se Programom politike za digitalnu transformaciju Unije do 2030. mora poboljšati stanje građana EU-a tako da se uključi i pravedni prijelaz na zeleno i održivo gospodarstvo.

AMANDMANI

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za industriju, istraživanje i energetiku da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) U komunikaciji „Digitalni kompas 2030.: europski pristup za digitalno

(1) U komunikaciji „Digitalni kompas 2030.: europski pristup za digitalno

desetljeće” od 9. ožujka 2021.³¹
(„Komunikacija o Digitalnom kompasu”)
Komisija je iznijela viziju da se digitalnom tranzicijom do 2030. ojača položaj građana i poduzeća. Pristup Unije digitalnoj transformaciji gospodarstva i društva trebao bi obuhvatiti digitalnu suverenost, uključenost, jednakost, održivost, otpornost, sigurnost, poboljšanje kvalitete života, poštovanje prava i želja građana te bi trebao doprinijeti dinamičnom, resursno učinkovitim i pravednom gospodarstvu i društvu u Uniji.

desetljeće” od 9. ožujka 2021.³¹
(„Komunikacija o Digitalnom kompasu”)
Komisija je iznijela viziju da se digitalnom tranzicijom do 2030. ojača položaj građana i poduzeća. Pristup Unije digitalnoj transformaciji gospodarstva i društva trebao bi obuhvatiti digitalnu suverenost, **globalno vodstvo, pristupačnost, cjenovnu pristupačnost**, uključenost, jednakost, održivost, otpornost, sigurnost, poboljšanje kvalitete života, **dostupnost usluga**, poštovanje prava i želja građana te bi trebao doprinijeti dinamičnom, resursno učinkovitim i pravednom gospodarstvu i društvu u Uniji. **Njime bi se trebala otvoriti kvalitetna radna mjesta, ojačati prava radnika, sigurnost radnih mjesta i razvoj vještina te istodobno pridonijeti konkurentnosti i** dinamičnom, resursno učinkovitim, **uključivom** i pravednom gospodarstvu i društvu u Uniji, **čime bi se doprinijelo provedbi europskog stupa socijalnih prava u digitalnom dobu, a Europa postala žarište poduzetništva u svijetu.**

³¹ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Digitalni kompas 2030.: europski pristup za digitalno desetljeće” COM/2021/118 final/2.

³¹ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Digitalni kompas 2030.: europski pristup za digitalno desetljeće” COM/2021/118 final/2.

Amandman 2

Prijedlog odluke Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) Trebalo bi uzeti u obzir Direktivu (EU) 2019/882 Europskog parlamenta i Vijeća^{1a}

^{1a} Direktiva (EU) 2019/882 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o

Amandman 3

Prijedlog odluke Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Kako je navedeno u Komunikaciji Komisije o ažuriranju nove industrijske strategije³² za 2020., Europska unija treba odrediti sustave ključnih tehnologija i strateške sektore, smanjiti strateške slabosti i visokorizične ovisnosti koje bi mogle uzrokovati nestašice u opskrbi ili kibersigurnosne rizike te poticati digitalnu tranziciju. Time se naglašava važnost udruživanja država članica u svrhu potpore sektoru da prevlada te ovisnosti i izgradi potrebne strateške kapacitete. To je i u skladu s analizom iz Izvješća o strateškim predviđanjima 2021.³³ U okviru Mehanizma za oporavak i otpornost te pripreme nacionalnih planova za oporavak i otpornost Komisija je poticala države članice da koordinirano rade na provedbi višedržavnih projekata u digitalnom području. To je iskustvo pokazalo da je za realizaciju višedržavnih projekata potrebno da Komisija pomaže državama članicama da se koordiniraju te da se Unija pobrine za provedbene mehanizme koji olakšavaju zajednička ulaganja. Zajedno s drugim inicijativama Komisije, kao što je Opservatorij za ključne tehnologije³⁴, trebalo bi uspostaviti upravljačku strukturu za provedbu Komunikacije o Digitalnom kompasu koja bi trebala pomoći da se utvrde sadašnje i buduće digitalne strateške ovisnosti Unije te doprinijeti jačanju *njezine digitalne suverenosti.*

Izmjena

(3) Kako je navedeno u Komunikaciji Komisije o ažuriranju nove industrijske strategije³² za 2020., Europska unija treba odrediti sustave ključnih tehnologija i strateške sektore, smanjiti strateške slabosti i visokorizične ovisnosti koje bi mogle uzrokovati nestašice u opskrbi ili kibersigurnosne rizike te poticati digitalnu tranziciju. Time se naglašava važnost udruživanja država članica u svrhu potpore sektoru da prevlada te ovisnosti i izgradi potrebne strateške kapacitete. To je i u skladu s analizom iz Izvješća o strateškim predviđanjima 2021.³³ U okviru Mehanizma za oporavak i otpornost te pripreme nacionalnih planova za oporavak i otpornost Komisija je poticala države članice da koordinirano rade na provedbi višedržavnih projekata u digitalnom području. To je iskustvo pokazalo da je za realizaciju višedržavnih projekata potrebno da Komisija pomaže državama članicama da se koordiniraju te da se Unija pobrine za provedbene mehanizme koji olakšavaju zajednička ulaganja. Zajedno s drugim inicijativama Komisije, kao što je Opservatorij za ključne tehnologije³⁴, trebalo bi uspostaviti upravljačku strukturu za provedbu Komunikacije o Digitalnom kompasu koja bi trebala pomoći da se utvrde sadašnje i buduće digitalne strateške ovisnosti Unije te doprinijeti jačanju *digitalnog razvoja europskih poduzeća, posebno malih i srednjih poduzeća, a istodobno dati naprednije alate i digitalno znanje europskim radnicima.*

³² Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija o ažuriranju nove industrijske strategije za 2020.: izgradnja snažnijeg jedinstvenog tržišta za oporavak Europe, 5.5.2021. (COM(2021) 350 final).

³³ COM(2021) 750 final od 8.9.2021. „Izvješće o strateškim predviđanjima 2021. – Sposobnost i sloboda djelovanja EU-a”.

³⁴ Akcijski plan o sinergijama između civilne, obrambene i svemirske industrije, 22.02.2021., COM(2021) 70 final, mjera 4.

³² Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija o ažuriranju nove industrijske strategije za 2020.: izgradnja snažnijeg jedinstvenog tržišta za oporavak Europe, 5.5.2021. (COM(2021) 350 final).

³³ COM(2021) 750 final od 8.9.2021. „Izvješće o strateškim predviđanjima 2021. – Sposobnost i sloboda djelovanja EU-a”.

³⁴ Akcijski plan o sinergijama između civilne, obrambene i svemirske industrije, 22.02.2021., COM(2021) 70 final, mjera 4.

Amandman 4

Prijedlog odluke Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) U Komunikaciji Komisije o europskom zelenom planu³⁵ naglašeno je da bi Europa trebala iskoristiti potencijal digitalne transformacije jer je među ključnim čimbenicima za postizanje ciljeva zelenog plana. Unija bi trebala promicati potrebnu digitalnu transformaciju i ulagati u nju jer su digitalne tehnologije presudne za postizanje ciljeva održivosti zelenog plana u mnogim sektorima. Digitalne tehnologije kao što su umjetna inteligencija, 5G, računalstvo u oblaku i računalstvo na rubu mreže te internet stvari mogu ubrzati i povećati učinak politika **borbe protiv klimatskih promjena i zaštite okoliša**. Digitalizacija pruža i nove mogućnosti za daljinsko praćenje onečišćenja zraka i vode ili za praćenje i optimizaciju korištenja energije i prirodnih resursa. Europi je potreban digitalni sektor kojem je u središtu održivost kako bi digitalne infrastrukture i tehnologije postale dokazivo održivije, energetske i resursno učinkovitije te doprinosile održivom kružnom i klimatski neutralnom gospodarstvu i društvu u skladu s

Izmjena

(4) U Komunikaciji Komisije o europskom zelenom planu³⁵ naglašeno je da bi Europa trebala iskoristiti potencijal digitalne transformacije jer je među ključnim čimbenicima za postizanje ciljeva zelenog plana. Unija bi trebala promicati potrebnu digitalnu transformaciju i ulagati u nju jer su digitalne tehnologije presudne za postizanje ciljeva održivosti zelenog plana u mnogim sektorima **i za osiguravanje da te politike budu na korist trenutačnim i budućim generacijama**. Digitalne tehnologije kao što su umjetna inteligencija, 5G, računalstvo u oblaku i računalstvo na rubu mreže te internet stvari mogu ubrzati i povećati učinak politika **ispunjavanja ciljeva europskog zelenog dogovora** zaštite okoliša. Digitalizacija pruža i nove mogućnosti za **održivi prijevoz, pametnu poljoprivredu i pametne mreže**, daljinsko praćenje onečišćenja zraka i vode ili za praćenje i optimizaciju korištenja energije i prirodnih resursa, **uključujući u svrhu sprečavanja energetske siromaštva i osiguravanja energetske učinkovitosti i cjenovne pristupačnosti**. Europi je potreban digitalni

europskim zelenim planom.

sektor kojem je u središtu održivost, **konkurentnost, uključivost i poštenje** kako bi digitalne infrastrukture i tehnologije postale dokazivo održivije, energetske i resursno učinkovitije te doprinosile održivom, **uključivom, poštenom** kružnom i klimatski neutralnom gospodarstvu i društvu u skladu s europskim zelenim planom.

³⁵ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom Vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Europski zeleni plan”, 11.12.2019. COM(2019) 640 final.

³⁵ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom Vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Europski zeleni plan”, 11.12.2019. COM(2019) 640 final.

Amandman 5

Prijedlog odluke Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Trebalo bi provesti mjere predviđene u Komunikaciji o Digitalnom kompasu kako bi se intenzivirale aktivnosti utvrđene u strategiji „Izgradnja digitalne budućnosti Europe” oslanjajući se na postojeće instrumente Unije (kao što su kohezijski programi, Instrument za tehničku potporu, Uredba (EU) 2021/694 Europskog parlamenta i Vijeća³⁶, Uredba (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća³⁷ i Uredba (EU) 2021/523 Europskog parlamenta i Vijeća³⁸) te na sredstva dodijeljena za digitalnu tranziciju na temelju Uredbe (EU) 2021/38 Europskog parlamenta i Vijeća³⁹. Stoga bi ovom Odlukom trebalo uspostaviti program politike „Put u digitalno desetljeće” kako bi se ostvarila, ubrzala i oblikovala uspješna digitalna transformacija gospodarstva i društva Unije.

Izmjena

(5) Trebalo bi provesti mjere predviđene u Komunikaciji o Digitalnom kompasu kako bi se intenzivirale aktivnosti utvrđene u strategiji „Izgradnja digitalne budućnosti Europe” oslanjajući se na postojeće instrumente Unije (kao što su kohezijski programi, Instrument za tehničku potporu, Uredba (EU) 2021/694 Europskog parlamenta i Vijeća³⁶, Uredba (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća³⁷ i Uredba (EU) 2021/523 Europskog parlamenta i Vijeća³⁸) te na sredstva dodijeljena za digitalnu tranziciju na temelju Uredbe (EU) 2021/38 Europskog parlamenta i Vijeća³⁹, **koristeći se, gdje je to prikladno, sinergijama između fondova Unije i nacionalnih fondova**. Stoga bi ovom Odlukom trebalo uspostaviti program politike „Put u digitalno desetljeće” kako bi se ostvarila, ubrzala i oblikovala uspješna digitalna transformacija gospodarstva i društva Unije, **pri čemu nitko ne bi trebao biti zapostavljen**.

³⁶ Uredba (EU) 2021/694 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2021. o uspostavi programa Digitalna Europa te o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2015/2240, SL L 166, 11.5.2021., str. 1.

³⁷ Uredba (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o uspostavi Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor Europa, o utvrđivanju pravila za sudjelovanje i širenje rezultata te o stavljanju izvan snage uredbi (EU) br. 1290/2013 i (EU) br. 1291/2013 (SL L 170, 12.5.2021, str. 1.).

³⁸ Uredba (EU) 2021/523 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. ožujka 2021. o uspostavi programa InvestEU i izmjeni Uredbe (EU) 2015/1017 (SL L 107, 26.3.2021, str. 30.).

³⁹ Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021, str. 17.).

³⁶ Uredba (EU) 2021/694 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2021. o uspostavi programa Digitalna Europa te o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2015/2240, SL L 166, 11.5.2021., str. 1.

³⁷ Uredba (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o uspostavi Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor Europa, o utvrđivanju pravila za sudjelovanje i širenje rezultata te o stavljanju izvan snage uredbi (EU) br. 1290/2013 i (EU) br. 1291/2013 (SL L 170, 12.5.2021, str. 1.).

³⁸ Uredba (EU) 2021/523 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. ožujka 2021. o uspostavi programa InvestEU i izmjeni Uredbe (EU) 2015/1017 (SL L 107, 26.3.2021, str. 30.).

³⁹ Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021, str. 17.).

Amandman 6

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Radi praćenja smjera djelovanja Unije kad je riječ o napretku digitalne transformacije, trebalo bi zadati digitalne ciljeve. Ti ciljevi trebaju biti povezani s konkretnim područjima u kojima bi trebalo ostvariti kolektivan napredak u Uniji. Ciljevi prate četiri glavne točke utvrđene u Komunikaciji o Digitalnom kompasu, određene kao ključna područja za digitalnu transformaciju Unije: digitalne vještine, digitalna infrastruktura, digitalizacija poduzeća i javnih usluga.

Izmjena

(6) Radi praćenja smjera djelovanja Unije kad je riječ o napretku digitalne transformacije, trebalo bi zadati digitalne ciljeve, **uzimajući u obzir specifične situacije i razlike u kapacitetima pojedinih država članica**. Ti ciljevi trebaju biti povezani s konkretnim područjima u kojima bi trebalo ostvariti kolektivan napredak u Uniji. Ciljevi prate četiri glavne točke utvrđene u Komunikaciji o Digitalnom kompasu, određene kao ključna područja za digitalnu transformaciju Unije: **obrazovanje**, digitalne vještine, digitalna infrastruktura, digitalizacija poduzeća i

javnih usluga. *Međutim, kako bi se ti ciljevi ostvarili, potrebno je usvojiti međusektorski pristup kojim se omogućuje potpuno izražavanje socijalne dimenzije kako bi se osiguralo da ljudska bića budu u središtu procesa digitalne transformacije.*

Amandman 7

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6a) Globalno tržišno natjecanje i vrijednosti koje su nasljeđe građana Unije znače da se ti izazovi moraju rješavati na više od jedne razine, razvijanjem socijalne dimenzije digitalizacije uz njezinu gospodarsku dimenziju. Europska unija ima pravo i političku, moralnu i kulturnu dužnost predložiti etički i antropocentričan put prema procesima digitalizacije u kojima su ljudska bića i pokretačka snaga i korisnici inovacija.

Amandman 8

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7) Digitalne vještine, osnovne i napredne, ključne su za jačanje kolektivne otpornosti društva Unije. Građani koji su spremni i sposobni za digitalno doba moći će iskoristiti mogućnosti digitalnog desetljeća. Nadalje, digitalnim osposobljavanjem i obrazovanjem trebale bi se stjecati specijalizirane digitalne vještine koje će građanima omogućiti zapošljavanje na kvalitetnim radnim mjestima i izgradnju karijere koja ih ispunjava u mnogo većim brojevima nego danas i uz podjednak udio žena i muškaraca. Osim toga, održiva digitalna

(7) Osnovne i napredne digitalne vještine za sve, *s posebnim naglaskom na ranjivim skupinama*, ključne su za jačanje kolektivne otpornosti društva, gospodarstva i održivosti okoliša Unije, *premošćivanje digitalnog jaza, osiguravanje globalne konkurentnosti Unije i smanjenje njezinih tehnoloških ovisnosti*. Građani *bilo koje dobi* koji su spremni i sposobni za digitalno doba moći će iskoristiti mogućnosti digitalnog desetljeća, *naći kvalitetna radna mjesta, dobiti znanje i imati bolji pristup svojim socijalnim i radničkim pravima, na*

infrastruktura za povezivost, mikroelektroniku i mogućnost obrade velike količine podataka glavni je čimbenik koji omogućuje iskorištavanje pogodnosti digitalizacije, daljnji tehnološki razvoj i digitalno vodstvo Europe. Potrebna je izvrsna i sigurna povezivost za sve i svugdje u Europi, među ostalim u ruralnim i udaljenim područjima.⁴⁰ Potrebe društva za sve većim kapacitetima za preuzimanje i slanje podataka neprestano rastu. Mreže s gigabitnim brzinama do 2030. trebale bi postati dostupne i pristupačne svima kojima treba ili žele toliki kapacitet. U budućnosti se usto očekuje porast potražnje za mikroprocesorima, koji su već danas temelj većine ključnih, strateških lanaca vrijednosti, osobito za onima najinovativnijima. Klimatski neutralni rubni čvorovi visoke sigurnosti jamče poduzećima pristup podatkovnim uslugama s niskom latencijom gdje god se nalaze i očekuje se da će i kvantno računalstvo biti ključni pospješitelj razvoja.

internetu i izvan njega. Nadalje, digitalno osposobljavanje i obrazovanje *putem strukovnog i stručnog osposobljavanja, prekvalifikacije, usavršavanja i cjeloživotnog učenja trebali bi radnicima pružiti potrebne vještine u pogledu pismenosti, matematičke pismenosti i STEM-a. Poseban naglasak mora se staviti na uključivanje skupina u nepovoljnom položaju kao što su mladi, žene, osobe s invaliditetom, starije osobe i osobe koje žive u ruralnim i udaljenim područjima* kako bi pronašle kvalitetna radna mjesta i karijere koje ih ispunjavaju u mnogo većem broju nego danas *te jednak pristup digitalnom obrazovanju ili radu na daljinu, kako je istaknuto u pandemiji bolesti COVID-19, uz konvergenciju između žena i muškaraca, uz snažnu rodnu perspektivu kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje žena u digitalnoj tranziciji. Poseban naglasak trebalo bi staviti na promicanje interdisciplinarnih studija povezanih s digitalizacijom i IKT-om te na prilagodbu digitalnih vještina zapošljavanju na tržištu rada i u novom digitalnom okruženju.*

Osim toga, održiva digitalna infrastruktura za povezivost, mikroelektroniku i mogućnost obrade velike količine podataka glavni je čimbenik koji omogućuje iskorištavanje pogodnosti digitalizacije, daljnji tehnološki razvoj i digitalno vodstvo Europe. Izvrsna i sigurna povezivost, *cjenovno pristupačan internet i pristup digitalnim alatima* za sve i svugdje u Europi, uključujući ruralna i udaljena područja⁴⁰ potrebni *su kako bi se postigla uključiva Unija u kojoj nijedna skupina nije u nepovoljnom položaju.* Potrebe društva za sve većim kapacitetima za preuzimanje i slanje podataka neprestano rastu. Mreže s gigabitnim brzinama trebale bi do 2030. postati dostupne i pristupačne svima kojima treba ili žele imati toliki kapacitet. U budućnosti se usto očekuje porast potražnje za mikroprocesorima, koji su već danas temelj većine ključnih,

strateških lanaca vrijednosti, osobito za onima najinovativnijima. Klimatski neutralni rubni čvorovi visoke sigurnosti jamče poduzećima pristup podatkovnim uslugama s niskom latencijom gdje god se nalaze i očekuje se da će i kvantno računalstvo biti ključni pospješitelj razvoja.

⁴⁰ Dugoročna vizija za ruralna područja EU-a. COM(2021) 345 final

⁴⁰ Dugoročna vizija za ruralna područja EU-a. COM(2021) 345 final

Amandman 9

Prijedlog odluke Uvodna izjava 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7a) Problemi s mentalnim zdravljem povezani s radom na daljinu i obrazovanjem znatno su se povećali u Uniji u posljednje vrijeme, posebno među mladima. Nove metode rada i radna okruženja, koji zahtijevaju upotrebu digitalnih alata, zamutili su granicu privatnog i radnog prostora, povećali su pritisak na radnike da budu trajno povezani s virtualnim okruženjima, što je praksa koja se pokazala štetnom za mentalno zdravlje i dobit u nedostatku preventivnih mjera i mjera predostrožnosti. Poticanje snažnih komponenti za mentalno zdravlje i dobit, prevenciju, psihološku potporu, oporavak i naknadnu skrb potrebno je kako bi se osiguralo da radnici mogu imati koristi od digitalno preoblikovanih radnih okruženja, s posebnim naglaskom na promicanju njihova prava na isključivanje bez straha od negativnih posljedica i postizanju ravnoteže između poslovnog i privatnog života u digitalnom dobu.

Amandman 10

Prijedlog odluke
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) Sve te tehnologije, osim što će biti pospješitelji razvoja, činit će okosnicu novih proizvoda, proizvodnih procesa i poslovnih modela utemeljenih na pravednoj razmjeni podataka u podatkovnom gospodarstvu. Transformacija poduzeća ovisit će o njihovoj sposobnosti brzog i sveobuhvatnog usvajanja novih digitalnih tehnologija, među ostalim u industrijskim i uslužnim ekosustavima koji trenutačno zaostaju.

Amandman 11

Prijedlog odluke
Uvodna izjava 8.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8) Sve te tehnologije, osim što će biti pospješitelji razvoja, činit će okosnicu novih proizvoda, proizvodnih procesa i poslovnih modela utemeljenih na pravednoj razmjeni podataka u podatkovnom gospodarstvu. ***Uspješna*** transformacija poduzeća ovisit će o njihovoj sposobnosti brzog i sveobuhvatnog usvajanja novih digitalnih tehnologija, među ostalim u industrijskim i uslužnim ekosustavima koji trenutačno zaostaju ***i da vješto pripreme svoju radnu snagu za novu stvarnost.***

Izmjena

(8b) Digitalizacija radnicima može pružiti veću fleksibilnost i neovisnost, ali može dovesti i do „tehnostresa” zbog kognitivnog preopterećenja te mentalnih i emocionalnih poteškoća uzrokovanih intenzivnim radom s informatičkim alatima. Digitalizacija je pogoršala situaciju niskokvalificiranih radnika koji ne mogu držati korak s novim tehnologijama ili im pristupiti te postoji rizik da će zbog interakcije čovjeka i stroja biti zapostavljeni ili morati raditi na način sličan strojevima. Ako se osigura prag zaštite, iz digitalizacije mogu proizaći pozitivni aspekti jer se njome može olakšati pristup tržištu rada osobama s tjelesnim invaliditetom, neurodivergentnošću, problemima s mentalnim zdravljem i onima koji moraju skrbiti o drugima ako se dobro provede.

Amandman 12

Prijedlog odluke Uvodna izjava 8.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8c) Rad na daljinu donio je pozitivne posljedice kao što su bolje mogućnosti rada za žene, veća fleksibilnost i autonomija, a u nekim slučajevima i bolja ravnoteža između poslovnog i privatnog života; međutim, one ne nadmašuju percipirane negativne posljedice kao što su prekomjerna povezanost i tehnostres te dovode do dodatnog neplaćenog radnog vremena, ali imaju i negativne učinke na zdravlje, kršenje prava na isključivanje i ravnoteže između poslovnog i privatnog života, nejasne veze između poslovnog i privatnog života, dulje radno vrijeme, uključujući rad u slobodnom radnom vremenu, povećanje ovisnosti o zaslonima, nedostatak dostupne ergonomske uredske opreme kod kuće, povećani nadzor radnika putem sustava umjetne inteligencije i nedostatak društvene interakcije.

Amandman 13

Prijedlog odluke Uvodna izjava 8.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8d) Digitalni rad i rad na daljinu mogu izazvati zabrinutost u pogledu privatnosti u vezi s pravima radnika jer mogu stvoriti pritisak na zaposlenike da ostanu dugo vrijeme ispred zaslona te se stoga takvi alati ne bi trebali upotrebljavati za praćenje rada radnika; porastom broja honorarnih radnika obično se potiču novi oblici zapošljavanja, kao što su ugovori na nula radnih sati ili samozapošljavanje, što dovodi do nedostatka zaštite i nestabilnosti za

radnike, čime se povećavaju psihosocijalni rizici, nesigurnost prihoda, nesigurnost i mišićno-koštani poremećaji.

Amandman 14

Prijedlog odluke
Uvodna izjava 8.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8e) Postoji jasna dodana vrijednost u racionalizaciji i pojednostavnjenju okvira Unije za privlačenje međunarodnih talenata u tehnološkom sektoru kako bi se omogućio protok i mobilnost talenata onima koji dolaze u Uniju i onima koji žele biti mobilni unutar Unije. U tom pogledu trebalo bi poticati države članice da promiču programe Unije na jednakoj razini kao i nacionalni sustavi, kao što je revidirana Direktiva o plavoj karti kojom se vještine trećih zemalja u tehnološkom sektoru priznaju jednakovrijednima kvalifikacijama, čime se nadilaže jedna od ključnih prepreka privlačenju međunarodnih talenata u tehnološkom sektoru. Nadlaze, potrebni su novi inovativni alati i zakonodavstvo kako bi se omogućilo da poslodavci pronađu potencijalne radnike u području IKT-a, kako bi se riješio problem nedostatka radne snage na tržištu rada i olakšalo priznavanje međunarodnih kvalifikacija i vještina;

Amandman 15

Prijedlog odluke
Uvodna izjava 8.f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8f) Razvoj učinkovitih kurikuluma za digitalno obrazovanje zahtijeva političku volju, dostatna sredstva i znanstvena istraživanja; Komisija i države članice bi

trebali dati prednost razvoju inovativnih metoda poučavanja i kurikuluma u području STEM-a i programiranja, a posebno da povećaju razinu matematičke, statističke i ekonometrijske analize u svrhu razumijevanja probabilističke prirode algoritama umjetne inteligencije; trebalo bi olakšati pristup žena obrazovanju i osposobljavanju u području STEM-a jer je takav razvoj vještina potreban u obrazovanju odraslih, jednako kao i u osnovnoškolskom ili srednjoškolskom obrazovanju; digitalno bi obrazovanje također trebalo podići razinu svijesti o elementima svakodnevnog života koji se temelje na strojnom učenju, uključujući sustave za preporučivanje, ciljano oglašavanje, algoritme društvenih medija i uvjerljivo krivotvorene sadržaje;

Amandman 16

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 8.g (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8g) Postojeći digitalni jazovi mogu se ukloniti samo ciljanim i uključivim mjerama usmjerenima na žene i starije osobe te su stoga potrebna znatna ulaganja u ciljane mjere usavršavanja i obrazovanja kako bi se uklonili takvi digitalni jazovi; trebalo bi riješiti problem nedostatka ciljanih i sustavnih mjera za stručno osposobljavanje odraslih osoba.

Amandman 17

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 8.h (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8h) Svaka obrazovna ustanova trebala bi imati širokopojasni pristup i snažnu

infrastrukturu za digitalno učenje; nastavnici bi trebali imati potrebne vještine i alate u području umjetne inteligencije kako bi osigurali digitalno okruženje za učenje; trebalo bi tražiti ulaganje u inicijative za vještine mladih u području programiranja kako bi se razvijale vještine umjetne inteligencije i kvalifikacije na visokoj razini, uključujući akademije programiranja, ljetne škole i stipendije u području umjetne inteligencije; pripravništvo EU-a u području digitalne prilike (DOT) trebalo bi dodatno proširiti na strukovno osposobljavanje.

Amandman 18

Prijedlog odluke Uvodna izjava 8.i (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8i) Komisija bi trebala pratiti svoj cilj da u Uniji bude zaposleno 20 milijuna stručnjaka za IKT kako bi se premostile velike razlike među spolovima u tom sektoru. Kako bi se zadržali vrhunski talenti u području IKT-a i spriječio odljev mozgova, Unija treba omogućiti konkurentne plaće, radne uvjete, prekograničnu suradnju i konkurentnu inovacijsku infrastrukturu.

Amandman 19

Prijedlog odluke Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(9) Demokratski život i javne usluge također će presudno ovisiti o digitalnim tehnologijama i zato bi trebale biti potpuno dostupne svima u **najkvalitetnijem digitalnom okruženju** koje omogućuje jednostavne, učinkovite i personalizirane usluge i alate s visokim standardima

(9) Demokratski život i javne usluge također će presudno ovisiti o digitalnim tehnologijama i zato bi trebale biti potpuno dostupne svima, **posebno skupinama u ranjivom položaju, uključujući osobe s invaliditetom, osobe u nepovoljnom položaju i područja, kao i starije osobe. Te**

sigurnosti i zaštite privatnosti.

usluge trebali bi imati oblik najkvalitetnijeg digitalnog okružja koje omogućuje jednostavne, učinkovite i personalizirane usluge i alate s visokim standardima sigurnosti i zaštite privatnosti. ***Sve javne usluge trebale bi biti dostupne na internetu i izvan njega.***

Amandman 20

Prijedlog odluke Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Usklađen, uključiv i stalan napredak prema digitalnoj transformaciji i ostvarenju digitalnih ciljeva u Uniji zahtijeva sveobuhvatan, čvrst, fleksibilan i transparentan oblik upravljanja, utemeljen na bliskoj suradnji i koordinaciji među institucijama, tijelima i agencijama Unije te državama članicama. Prikladnim mehanizmom trebalo bi zajamčiti koordinaciju usklađivanja te dosljednost i učinkovitost politika i mjera na razini Unije i nacionalnoj razini. Zato je nužno utvrditi odredbe o mehanizmu praćenja i suradnje za provedbu Komunikacije o Digitalnom kompasu.

Izmjena

(11) Usklađen, uključiv i stalan napredak prema digitalnoj transformaciji i ostvarenju digitalnih ciljeva u Uniji zahtijeva sveobuhvatan, čvrst, pouzdan, uključiv, fleksibilan i transparentan oblik upravljanja, utemeljen na bliskoj suradnji i koordinaciji među institucijama, tijelima i agencijama Unije te državama članicama ***i širokim rasponom dionika i socijalnih partnera***. Prikladnim mehanizmom trebalo bi zajamčiti koordinaciju usklađivanja te dosljednost i učinkovitost politika i mjera na razini Unije i nacionalnoj razini. Zato je nužno utvrditi odredbe o mehanizmu praćenja i suradnje za provedbu Komunikacije o Digitalnom kompasu.

Amandman 21

Prijedlog odluke Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Indeks gospodarske i društvene digitalizacije (DESI)⁴¹ trebao bi postati dio izvješća o stanju digitalnog desetljeća i služiti za praćenje napretka u ostvarenju digitalnih ciljeva. Praćenje bi trebalo uključivati analizu pokazatelja kojima se mjeri napredak na razini država članica, nacionalnih politika i inicijativa kojima se nastoje ostvariti ciljevi ove Odluke,

Izmjena

(13) Indeks gospodarske i društvene digitalizacije (DESI) ***i pregled pokazatelja „Žene u digitalnom dobu”*** trebali bi postati dio izvješća o stanju digitalnog desetljeća i služiti za praćenje napretka u ostvarenju digitalnih ciljeva, ***uključujući ciljeve u pogledu uklanjanja digitalnog jaza među spolovima***. Praćenje bi trebalo uključivati analizu pokazatelja kojima se

horizontalne i tematske analize kojima se prati digitalna transformacija europskih gospodarstava te poredak država članica prema ostvarenom napretku. Kategorije i pokazatelji u okviru DESI-ja osobito bi se trebali uskladiti s digitalnim ciljevima utvrđenima u ovoj Odluci. Za svaki digitalni cilj u provedbenim aktima koje donosi Komisija trebali bi se utvrditi ključni pokazatelji uspješnosti, koje bi trebalo prema potrebi ažurirati kako bi praćenje kontinuirano bilo svrhovito i kako bi se uzeo u obzir tehnološki napredak. Mehanizam prikupljanja podataka **u državama članicama** trebao bi se poboljšati tako da se dobije temeljit prikaz napretka prema ostvarenju digitalnih ciljeva te informacije o relevantnim politikama, programima i inicijativama na nacionalnoj razini. Na temelju preispitivanja i prema potrebi Komisija bi, uz savjetovanje s državama članicama, trebala pripremiti plan za utvrđivanje budućih potreba za prikupljanje podataka. . Pri definiranju DESI-ja Komisija bi se većinom trebala oslanjati na službene statistike prikupljene u raznim istraživanjima Unije o informacijskom društvu.⁴² Komisija bi trebala posebnim studijama prikupljati podatke za relevantne pokazatelje koji se ne mjere u istraživanjima Unije.

⁴¹ DESI je godišnji skup analiza i mjernih pokazatelja koji se od 2014. upotrebljavaju za praćenje općeg napretka Europe i za mjerenje napretka pojedinačnih država članica u digitalnom razvoju; DESI se uzima u obzir u europskom semestru i

mjeri napredak na razini država članica, nacionalnih politika i inicijativa kojima se nastoje ostvariti ciljevi ove Odluke, horizontalne i tematske analize kojima se prati digitalna transformacija europskih gospodarstava te poredak država članica prema ostvarenom napretku. Kategorije i pokazatelji u okviru DESI-ja osobito bi se trebali uskladiti s digitalnim ciljevima utvrđenima u ovoj Odluci **i uključivati ciljeve socijalne uključenosti raščlanjene po dobnim skupinama i spolu te okolišne ciljeve.** Za svaki digitalni cilj u provedbenim aktima koje donosi Komisija trebali bi se utvrditi ključni pokazatelji uspješnosti, koje bi trebalo prema potrebi ažurirati kako bi praćenje kontinuirano bilo svrhovito i kako bi se uzeo u obzir tehnološki napredak. **Države članice trebale bi razviti automatizirane i jednostavne mehanizme za prikupljanje podataka** koje bi trebalo poboljšati tako da se dobije temeljit prikaz napretka prema ostvarenju digitalnih ciljeva te informacije o relevantnim politikama, programima i inicijativama na nacionalnoj razini **i utjecaj i posljedice koje to ima na radne uvjete i mentalno zdravlje radnika.** Na temelju preispitivanja i prema potrebi Komisija bi, uz savjetovanje s državama članicama, trebala pripremiti plan za utvrđivanje budućih potreba za prikupljanje podataka. Pri definiranju DESI-ja Komisija bi se većinom trebala oslanjati na službene statistike prikupljene u raznim istraživanjima Unije o informacijskom društvu.⁴² Komisija bi trebala posebnim studijama prikupljati podatke za relevantne pokazatelje koji se ne mjere u istraživanjima Unije.

⁴¹ DESI je godišnji skup analiza i mjernih pokazatelja koji se od 2014. upotrebljavaju za praćenje općeg napretka Europe i za mjerenje napretka pojedinačnih država članica u digitalnom razvoju; DESI se uzima u obzir u europskom semestru i

preporukama po državama članicama.

⁴² Uredba (EZ) br. 1006/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 808/2004 o statistici Zajednice o informacijskom društvu (SL L 286, 31.10.2009., str. 31.–35.).

Amandman 22

Prijedlog odluke Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Kako bi suzakonodavci bili obaviješteni o napretku digitalne transformacije Unije, Komisija bi Europskom parlamentu i Vijeću trebala podnositi godišnje izvješće o stanju digitalnog desetljeća koje sadržava pregled i analizu digitalne transformacije Unije te evaluaciju ostvarenog napretka s obzirom na ciljeve digitalnog desetljeća i digitalne ciljeve za razdoblje do 2030. Izvješće o stanju digitalnog desetljeća, a posebno DESI, trebalo bi uzeti u obzir u europskom semestru, uključujući aspekte povezane s Mehanizmom za oporavak i otpornost.

Amandman 23

Prijedlog odluke Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Naime, Komisija bi trebala izvješćivati o napretku u ostvarenju digitalnih ciljeva uz detaljan opis stupnja napretka u Uniji u odnosu na zacrtane smjerove djelovanja za svaki cilj, procjenu truda potrebnog da se postigne pojedini cilj, uključujući potrebe za ulaganjima u digitalne kapacitete i informiranje o

preporukama po državama članicama.

⁴² Uredba (EZ) br. 1006/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 808/2004 o statistici Zajednice o informacijskom društvu (SL L 286, 31.10.2009., str. 31.–35.).

Izmjena

(14) Kako bi suzakonodavci bili obaviješteni o napretku digitalne transformacije Unije, Komisija bi Europskom parlamentu i Vijeću trebala podnositi godišnje izvješće o stanju digitalnog desetljeća koje sadržava pregled i analizu digitalne transformacije Unije te evaluaciju ostvarenog napretka s obzirom na ciljeve digitalnog desetljeća i digitalne ciljeve za razdoblje do 2030. ***kao i ocjenu učinka digitalne transformacije na uvjete života i rada građana Unije.*** Izvješće o stanju digitalnog desetljeća, a posebno DESI, trebalo bi uzeti u obzir u europskom semestru, uključujući aspekte povezane s Mehanizmom za oporavak i otpornost.

mjerama neophodnima za povećanje digitalne suverenosti. Izvješće bi trebalo uključivati i ocjenu provedbe relevantnih regulatornih prijedloga i mjera poduzetih na razini Unije i država članica.

mjerama neophodnima za povećanje digitalne suverenosti **i digitalizaciji javnih usluga. Izvješće bi trebalo sadržavati pregled rizika i koristi za radnike u procesu postizanja tih ciljeva.** Izvješće bi trebalo uključivati i ocjenu provedbe relevantnih regulatornih prijedloga i mjera poduzetih na razini Unije i država članica.

Amandman 24

Prijedlog odluke Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Na temelju te analize u izvješću bi se dale konkrentne preporuke za politike, mjere i djelovanja. Komisija bi politike, mjere ili djelovanja u izvješću trebala predložiti uzimajući u obzir najnovije dostupne podatke, zajedničke preuzete obveze, politike i mjere koje su utvrdile države članice te napredak u predloženim mjerama iz prijašnjih izvješća na kojima se radilo tijekom godišnje suradnje. Povrh toga, Komisija bi trebala uzeti u obzir razlike u potencijalu pojedinih država članica da doprinesu digitalnim ciljevima te politike, mjere i djelovanja koji su već uvedeni i smatraju se prikladnima za ostvarenje ciljeva, čak i ako njihovi učinci još nisu vidljivi.

Izmjena

(16) Na temelju te analize u izvješću bi se dale konkrentne preporuke za politike, mjere i djelovanja. Komisija bi politike, mjere ili djelovanja u izvješću trebala predložiti uzimajući u obzir najnovije dostupne podatke, zajedničke preuzete obveze, politike i mjere koje su utvrdile države članice te napredak u predloženim mjerama iz prijašnjih izvješća na kojima se radilo tijekom godišnje suradnje. Povrh toga, Komisija bi trebala uzeti u obzir razlike u potencijalu pojedinih država članica da doprinesu digitalnim ciljevima **i pravima** te politike, mjere i djelovanja koji su već uvedeni i smatraju se prikladnima za ostvarenje ciljeva, čak i ako njihovi učinci još nisu vidljivi.

Amandman 25

Prijedlog odluke Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) Komisija bi u suradnji s državama članicama trebala izraditi zacrtane smjerove djelovanja za ostvarenje digitalnih ciljeva Unije iz ove Odluke. Te bi zacrtane smjerove djelovanja države članice zatim trebale prenijeti, kad je to

Izmjena

(19) Komisija bi u suradnji s državama članicama trebala izraditi zacrtane smjerove djelovanja za ostvarenje digitalnih ciljeva Unije iz ove Odluke. **Smjerove bi trebalo razviti primjenom jasno utvrđenih kriterija.** Te bi zacrtane

moguće, u nacionalne smjerove djelovanja. U nacionalnim smjerovima djelovanja trebalo bi uvažiti različite potencijale država članica da doprinesu digitalnim ciljevima. Ti bi smjerovi djelovanja trebali pomoći u ocjenjivanju napretka na razini Unije i nacionalnoj razini.

smjerove djelovanja države članice zatim trebale prenijeti, kad je to moguće, u nacionalne smjerove djelovanja. U nacionalnim smjerovima djelovanja trebalo bi uvažiti različite potencijale država članica da doprinesu digitalnim ciljevima, ***njihove specifične situacije i različite polazišne točke te i regionalne razlike***, kao i njihova polazišta. Ti bi smjerovi djelovanja trebali pomoći u ocjenjivanju napretka na razini Unije i nacionalnoj razini.

Amandman 26

Prijedlog odluke Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) Kako bi se postigla transparentnost i uključila javnost, Komisija bi trebala surađivati sa svim zainteresiranim dionicima. U tu svrhu Komisija bi trebala blisko surađivati s dionicima, što uključuje privatne i javne aktere, primjerice javnopravna tijela iz obrazovnog ili ***zdravstvenog*** sektora, i savjetovati se s njima o mjerama za ubrzanje digitalne transformacije na razini Unije. Sudjelovanje dionika bilo bi važno i na razini država članica, osobito za donošenje nacionalnih strateških planova za digitalno desetljeće te njihovih prilagodbi.

Amandman 27

Prijedlog odluke Uvodna izjava 29.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29) Kako bi se postigla transparentnost i uključila javnost, Komisija bi trebala surađivati sa svim zainteresiranim dionicima. U tu svrhu Komisija bi trebala blisko surađivati ***sa socijalnim partnerima i*** dionicima, što uključuje privatne i javne aktere, primjerice javnopravna tijela iz obrazovnog ili sektora ***zdravstvene skrbi***, i savjetovati se s njima o mjerama za ubrzanje digitalne transformacije na razini Unije. Sudjelovanje dionika bilo bi važno i na razini država članica, osobito za donošenje nacionalnih strateških planova za digitalno desetljeće te njihovih prilagodbi.

Izmjena

(29a) Rano digitalno obrazovanje i ažurirani kurikulumi za digitalno obrazovanje i cjeloživotno učenje ključni su za razvoj kvalifikacija potrebnih u digitalnom dobu za rješavanje problema

digitalne isključenosti i prevladavanje digitalnog jaza u društvu. Nedostatak odgovarajuće opreme ili vještina velika je prepreka pristupu najnovijim tehnologijama, a ponekad čak i osnovnim uslugama, posebno za djecu, mlade i starije osobe, osobe s invaliditetom te osobe u ruralnim i udaljenim područjima.

Amandman 28

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29b) Da bi bila uspješna, digitalna tranzicija trebala bi se odvijati usporedno s poboljšanjima u pogledu demokracije na radnom mjestu, dobrog upravljanja, socijalne uključenosti i kvalitetnih javnih usluga.

Amandman 29

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29c) Digitalno doba i dalekosežan učinak procesa digitalizacije na društvo, gospodarstvo i zapošljavanje u Uniji predstavljaju i prilike za globalno vodstvo i izazove. Digitalno doba zahtijeva i širok i demokratski dijalog o digitalnoj politici s građanima, socijalnim partnerima i drugim relevantnim dionicima kako bi se razvila načela, regulatorni okviri i instrumenti koji se bave učincima digitalizacije na radnike i društvo.

Amandman 30

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29d) *Potrebno je osigurati pristup sindikata radnom mjestu i samim radnicima, uključujući one u kojima se rad obavlja digitalno. Svi radnici, uključujući one u digitalnom gospodarstvu, imaju pravo na kolektivno pregovaranje i kolektivno djelovanje.*

Amandman 31

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29e) *Digitalni jaz među spolovima i rodna neravnoteža ključni su izazovi jer su žene nedovoljno zastupljene u digitalnom sektoru Unije, posebno u predmetima IKT-a i STEM-a. U tom bi pogledu trebalo poduzeti konkretne mjere kako bi se osigurala rodna ravnoteža i ravnopravnost na radnom mjestu, posebno kako bi se osigurao jednak pristup i jednake mogućnosti, uključujući jednaku plaću i jednaku zastupljenost na tržištu rada.*

Amandman 32

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29f) *Strukovno obrazovanje i osposobljavanje ne bi trebalo zanemariti (SOO), već bi mu trebalo dati veću važnost u digitalnom desetljeću. Neke države članice trebaju riješiti problem nedostatka privlačnosti i prestižnog deficita sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja i dvojnih obrazovnih sustava jer je prepoznato kao promicanje izvrsnosti u skladu s Preporukom Vijeća od 24. studenoga 2020. o strukovnom*

obrazovanju i osposobljavanju (SOO) za održivu konkurentnost, socijalnu pravednost i otpornost. Džrave članice bi trebale razviti kvalitetne dvojne sustave obrazovanja i strukovne sustave koji će se temeljiti na fleksibilnim kurikulumima, snažnom profesionalnom usmjeravanju i biti povezani s potrebama na tržištu rada; Trebalo bi povećati sudjelovanje odraslih u obrazovanju i naukovanju kako bi se promicalo cjeloživotno učenje, čime se potiču jednake mogućnosti na tržištu rada. Razvoj takvih obrazovnih kurikuluma trebao bi uključivati nastavnike, učenike, roditelje i organizacije civilnog društva za uspješno obrazovanje koje može biti digitalno, gdje je to moguće ili željeno, s ciljem osiguravanja uključivog i pristupačnog obrazovanja i premošćivanja jaza između najugroženijih i onih s dostatnim resursima.

Amandman 33

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.g (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29g) Suradnja među vladama, socijalnim partnerima, članovima akademske zajednice i drugim dionicima u vezi s digitalnom tranzicijom, uključujući istraživanje i inovacije u području digitalnih tehnologija, važna je kako bi se uzeli u obzir svi društveni i ljudski aspekti. Potrebna je rodna ravnoteža kako bi se osiguralo potpuno sudjelovanje žena u oblikovanju digitalnog gospodarstva i pravedne digitalne tranzicije.

Amandman 34

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.h (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29h) Korporativna ulaganja u formalno i neformalno osposobljavanje i cjeloživotno učenje kako bi se podržao pravedan prijelaz na digitalno gospodarstvo presudno su važna. Poduzeća imaju odgovornost osigurati odgovarajuće prekvalificiranje i usavršavanje za sve svoje zaposlenike kako bi oni mogli naučiti kako upotrebljavati digitalne alate i raditi s kobotovima i drugim novim tehnologijama, čime se prilagođavaju promjenjivim potrebama tržišta rada i ostaju zaposleni;

Amandman 35

**Prijedlog odluke
Uvodna izjava 29.i (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29i) Unija mora postati globalni predvodnik u promicanju društveno odgovorne, etičke, transparentne i odgovorne upotrebe umjetne inteligencije. Pravna stečevina Unije u području zapošljavanja i socijalnih pitanja u potpunosti se primjenjuje na umjetnu inteligenciju te je iznimno važno osigurati pravilnu provedbu radnog prava povezanog s digitalnim uslugama kako bi se zaštitili zdravlje i sigurnost radnika.

Amandman 36

**Prijedlog odluke
Uvodna izjava 29.j (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29j) Potreban je zajednički europski pristup etičkim aspektima digitalne tranzicije. Bilo kakav regulatorni okvir u

tom pogledu mora biti primjeren i temeljiti se na sveobuhvatnoj procjeni učinka kako bi se izbjeglo ometanje budućih inovacija i otvaranja radnih mjesta; Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti novim oblicima rada, kao što je rad putem platformi za honorarne poslove, koji proizlaze iz primjene novih tehnologija, kako bi se osigurali pristojni uvjeti rada i zapošljavanja u digitalnom gospodarstvu te digitalizacija različitih gospodarskih sektora i zanimanja.

Amandman 37

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.k (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29k) Novi program vještina za Europu mora se pozabaviti izazovima prilagodbe i stjecanja kvalifikacija i znanja u pogledu ekološke i digitalne tranzicije, uključujući etičke aspekte umjetne inteligencije. Developeri, programeri, donositelji odluka i poduzeća trebali bi biti svjesni svoje etičke odgovornosti. Važno je osigurati da se krajnjim korisnicima i potrošačima pružaju sveobuhvatne informacije, da se u tom pogledu redovito razmjenjuju informacije među svim relevantnim dionicima te da se u svim odlukama o ljudskim resursima može zatražiti ljudsko preispitivanje kako bi se automatizirana odluka poništila.

Amandman 38

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.l (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29l) Digitalnom tranzicijom ne smiju se jačati rodne nejednakosti i stereotipi tako da se analogne pristranosti i predrasude s

pomoću algoritama pretvaraju u digitalne. U razvoj i upotrebu digitalnih usluga trebalo bi uključiti osobe različitog podrijetla, uključujući različito etničko podrijetlo, žene, mlade i osobe s invaliditetom. Te bi usluge trebale biti dostupne svima i temeljiti se na načelu „dizajn za sve”, a digitalni razvoj trebao bi biti ključni alat za uključivanje.

Amandman 39

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.m (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29m) Znanost, inovacije te istraživanje i razvoj bit će neophodni za ostvarenje ciljeva uključive digitalne transformacije i europske digitalne suverenosti. Stoga su potrebna veća ulaganja u istraživanje, inovacije, znanost i znanstvenu zajednicu jer su oni pokretačka snaga tehnološke i digitalne revolucije. Istodobno bi trebalo osigurati da se ne zapostavi nijedna osoba ili regija.

Amandman 40

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 29.n (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29n) Promicati stvaranje i širenje digitalnog znanja te podupirati istraživačke programe i mreže stvorene među europskim sveučilištima kako bi se europskim poduzećima i poduzetnicima pomoglo da privuku najbolje talente i postanu predvodnici digitalnih inovacija u cijelom svijetu; Nedostatak i neusklađenost vještina mogu se spriječiti uspostavom boljih veza između sustava obrazovanja i osposobljavanja i poduzeća, poboljšanjem uvjeta rada i zapošljavanja

te ulaganjem poduzeća u vještine i kvalifikacije njihova osoblja. Javni sektor trebao bi osigurati pravednu digitalnu transformaciju i promicati socijalne inovacije.

Amandman 41

Prijedlog odluke Uvodna izjava 29. (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29o) indeks DESI ukazuje na to da 90 % radnih mjesta iziskuje osnovne digitalne vještine, koje 42 % građana EU-a ne posjeduje^{1a}. Osim toga, pregled pokazatelja „Žene u digitalnom dobu”, koji je dio indeksa DESI, ukazuje na to da žene čine samo 19 % stručnjaka za IKT i otprilike trećinu osoba s diplomom iz područja znanosti, tehnologije, inženjerstva i matematike, zbog čega još uvijek postoji znatan jaz među spolovima u specijaliziranim digitalnim vještinama^{1b}. Trebalo bi aktivno promicati sudjelovanje djevojaka i žena u području znanosti, tehnologije, inženjerstva, umjetnosti i matematike (STEAM) donošenjem konkretnih mjera politike za promicanje njihova punog sudjelovanja u digitalnoj ekonomiji i uključivanja u nju, s obzirom na to da one čine samo 36 % osoba sa sveučilišnom diplomom iz područja STEM-a^{1c}, unatoč činjenici da djevojčice u digitalnoj pismenosti imaju bolje rezultate od dječaka^{1d}.

^{1a} <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/digital-economy-and-society-index-desi>

^{1b} <https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/news/women-digital-scoreboard-2021>

^{1c} <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/9540ffa1-4478-11e9->

Amandman 42

Prijedlog odluke Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija

(30) Višedržavni projekti u kojima sudjeluje nekoliko država članica trebali bi omogućiti intervencije velikih razmjera u ključnim područjima koje su nužne za ostvarenje digitalnih ciljeva, ponajprije udruživanjem resursa iz Unije, država članica i, prema potrebi, privatnih izvora. Trebali bi se provoditi koordinirano, u bliskoj suradnji između Komisije i država članica. Zbog toga bi Komisija trebala imati središnju ulogu u ubrzavanju provedbe višedržavnih projekata, tako da unutar projektnih kategorija koje su okvirno navedene u Prilogu identificira višedržavne projekte koji su spremni za provedbu, te u savjetovanju država članica o odabiru provedbenog mehanizma i odabiru izvora financiranja i njihove kombinacije, o drugim strateškim pitanjima povezanima s provedbom tih projekata te, prema potrebi, o odabiru konzorcija za europsku digitalnu infrastrukturu (EDIC) kao provedbenog mehanizma.

Izmjena

(30) Višedržavni projekti u kojima sudjeluje nekoliko država članica trebali bi omogućiti intervencije velikih razmjera u ključnim područjima koje su nužne za ostvarenje digitalnih ciljeva, ponajprije udruživanjem resursa iz Unije, država članica i, prema potrebi, privatnih izvora. ***Ako je to potrebno za postizanje digitalnih ciljeva, države članice mogu odlučiti uključiti zemlje pridružene Uniji u višedržavne projekte.*** Trebali bi se provoditi koordinirano, u bliskoj suradnji između Komisije i država članica. Zbog toga bi Komisija trebala imati središnju ulogu u ubrzavanju provedbe višedržavnih projekata, tako da unutar projektnih kategorija koje su okvirno navedene u Prilogu identificira višedržavne projekte koji su spremni za provedbu, te u savjetovanju država članica o odabiru provedbenog mehanizma i odabiru izvora financiranja i njihove kombinacije, o drugim strateškim pitanjima povezanima s provedbom tih projekata te, prema potrebi, o odabiru konzorcija za europsku digitalnu infrastrukturu (EDIC) kao provedbenog mehanizma.

Amandman 43

Prijedlog odluke Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(32) Višedržavni projekti trebali bi moći učinkovito privući i objediniti razne izvore financiranja Unije *i* država članica. Naime, kombiniranje sredstava iz programa Unije kojim se centralizirano upravlja sa sredstvima koja dodijele države članice trebalo bi biti moguće i obuhvaćati, pod određenim uvjetima, doprinose iz Mehanizma za oporavak i otpornost, kako je objašnjeno u 3. dijelu Komisijinih smjernica državama članicama o planovima za oporavak i otpornost⁴⁴, te doprinose iz Europskog fonda za regionalni razvoj i Kohezijskog fonda. Kad je to opravdano zbog prirode višedržavnog projekta, on bi trebao biti otvoren i doprinosima subjekata koji nisu Unija i države članice, uključujući privatne doprinose.

⁴⁴ Bruxelles, 22.1.2021. SWD(2021) 12 final.

Amandman 44

Prijedlog odluke

Članak 1. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) utvrđivanje jasnih smjernica za digitalnu transformaciju Unije i ostvarenje digitalnih ciljeva;

Amandman 45

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) promicati antropocentrično, uključivo, sigurno i otvoreno digitalno

(32) Višedržavni projekti trebali bi moći učinkovito privući i objediniti razne izvore financiranja Unije, država članica, **a prema potrebi i zemalja pridruženih Uniji.**

Naime, kombiniranje sredstava iz programa Unije kojim se centralizirano upravlja sa sredstvima koja dodijele države članice trebalo bi biti moguće i obuhvaćati, pod određenim uvjetima, doprinose iz Mehanizma za oporavak i otpornost, kako je objašnjeno u 3. dijelu Komisijinih smjernica državama članicama o planovima za oporavak i otpornost⁴⁴, te doprinose iz Europskog fonda za regionalni razvoj i Kohezijskog fonda. Kad je to opravdano zbog prirode višedržavnog projekta, on bi trebao biti otvoren i doprinosima subjekata koji nisu Unija i države članice, uključujući privatne doprinose.

⁴⁴ Bruxelles, 22.1.2021. SWD(2021) 12 final.

Izmjena

(a) utvrđivanje jasnih smjernica za **uključivu, socijalnu, održivu i etičnu** digitalnu transformaciju Unije i ostvarenje digitalnih ciljeva;

Izmjena

(a) promicati antropocentrično, **pravedno, etično, inovativno, održivo,**

okruženje u kojem *su digitalne tehnologije* i *usluge* u skladu s *načelima* i *vrijednostima Unije* te ih jačaju;

uključivo, *socijalno, pristupačno*, sigurno i otvoreno digitalno okruženje *koje potiče rast i u okviru kojeg se digitalnim tehnologijama i uslugama poštuje i jača ljudsko dostojanstvo, prava, načela i vrijednosti Unije*, u digitalnom dobu u kojem se poštuju prava građana i radnika te se jamče kvalitetna radna mjesta i u kojem je ljudima dopušteno stjecanje i održavanje vještina obrazovanjem i osposobljavanjem u skladu s *prvim načelom europskog stupa socijalnih prava* kako bi ih se osnažilo i omogućilo im da napreduju, uključujući osobe s invaliditetom, i to uklanjanjem prepreka koje digitalizacija nudi za njihovo uključivanje i stvaranjem inicijativa za njihovo zapošljavanje;

Amandman 46

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) osigurati da svi građani imaju pristup povezivosti, besplatnom ili cjenovno pristupačnom internetu i digitalnim alatima;

Amandman 47

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka ab (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ab) osigurati da se svim digitalnim politikama povećava blagostanje građana i radnika zahvaljujući sigurnosti radnih mjesta na digitalnom tržištu rada i zajamčenim pravednim radnim uvjetima i pravima radnika;

Amandman 48

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka ac (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ac) donijeti konkretne mjere kako bi se prilagodila i proširila već postojeća prava radnika te kako bi se osiguralo da sindikati imaju pristup digitalnom radnom mjestu; provoditi kolektivno pregovaranje i osigurati da radnici u novim oblicima radnih organizacija imaju jednaka prava;

Amandman 49

Prijedlog odluke

Članak 1. – stavak 1. – točka ad (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ad) osigurati da radnici u digitalnom radnom okruženju budu i ostanu vlasnici svojih podataka te da imaju pravo čuvati svoje podatke čak i ako je radni odnos završio;

Amandman 50

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) ojačati kolektivnu otpornost država članica i smanjiti digitalni jaz, *prije svega* promicanjem osnovnih i specijaliziranih digitalnih vještina *za sve i poticanjem razvoja visokoučinkovitih sustava digitalnog obrazovanja i osposobljavanja;*

(b) ojačati kolektivnu otpornost država članica i *na održiv način* smanjiti digitalni jaz, *bez obzira na to je li riječ o socijalnim, gospodarskim, geografskim ili rodno utemeljenim jazovima, uključujući premošćivanje digitalnog rodnog jaza žena u STEM-u, posebno osiguravanjem pristupa tehnologiji, digitalnim alatima i brzom širokopojasnom internetu* te promicanjem osnovnih i specijaliziranih digitalnih vještina *kojima se osiguravaju jednake mogućnosti za kvalitetno*

*zapošljavanje i veća sigurnost radnih
mjesta za sve;*

Amandman 51

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) naglasak naročito staviti na mlade i starije osobe te skupine u nepovoljnom položaju, kao što su žene, te osobe iz ruralnih, udaljenih i rijetko naseljenih područja, kako bi se spriječila diskriminacija;

Amandman 52

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka bb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bb) poticati razvoj visokoučinkovitih, uključivih, digitalnih sustava obrazovanja i osposobljavanja s posebnim naglaskom na predškolskom i školskom obrazovanju putem strukovnog i stručnog osposobljavanja, prekvalifikacije, usavršavanja i cjeloživotnog učenja, koji su dostupni svima, uključujući osobe s invaliditetom;

Amandman 53

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka bc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bc) osigurati da svi članovi društva imaju jednaku korist od digitalne transformacije i da nitko nije zapostavljen i u tu svrhu primijeniti snažan intersekcijski pristup politikama i djelovanjima u okviru ovog programa

politike te rješavati postojeće i potencijalne digitalne nedostatke do kojih je došlo zbog nepristupačnosti tehnologija, nedostatka u digitalnim vještinama, socioekonomskih prepreka ili drugih razloga;

Amandman 54

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka bd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bd) ojačati kolektivnu otpornost država članica i premostiti digitalni jaz, posebno osiguravanjem dostojanstvenih uvjeta rada i zapošljavanja kako bi se privukli kvalificirani radnici te podsjećanjem poduzeća da su odgovorna za ulaganje u usavršavanje i prekvalifikaciju kako bi svoje zaposlenike pripremili na digitalnu tranziciju;

Amandman 55

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka be (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(be) osigurati održivu i pravednu digitalnu tranziciju radnih mjesta uz zadržavanje postojeće radne snage; osigurati unutarnju preraspodjelu radnika, čime se stvaraju sigurnosne mjere za osobe koje su blizu umirovljenja i suočene su s poteškoćama u prilagodbi digitalnom razvoju;

Amandman 56

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka bf (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bf) olakšati usklađivanje digitalnih vještina radnika s tržištem rada kako bi se potaknulo otvaranje kvalitetnih radnih mjesta i povećala konkurentnost poduzeća u Uniji;

Amandman 57

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka bg (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bg) osigurati mjere kojima se promiče pristup kvalitetnim radnim mjestima i zapošljavanju u području IKT-a i područjima povezanim s digitalnom tehnologijom;

Amandman 58

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) postići digitalnu suverenost, prije svega sigurnom i pristupačnom digitalnom infrastrukturom koja može **obraditi** velike količine podataka koji omogućuju druga tehnološka postignuća, čime se podupire konkurentnost industrije Unije;

(c) osigurati da digitalni razvoj Unije bude na korist svim njezinim građanima, da osnažuje jedinstveno tržište, prije svega sigurnom i pristupačnom digitalnom infrastrukturom koja može **obrađivati** velike količine podataka koji omogućuju druga tehnološka postignuća, čime se podupire konkurentnost industrije Unije;

Amandman 59

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) predložiti konkretne mjere za mentalno zdravlje kako bi se zaštitila

održivost u digitalnoj tranziciji, primjerice jamčiti prevenciju i olakšati pristup uslugama potpore mentalnom zdravlju na radnom mjestu u svrhu ranog dijagnosticiranja i pristupa liječenju;

Amandman 60

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) promicati uvođenje i korištenje digitalnih mogućnosti **za jednostavan i pravedan** pristup digitalnim tehnologijama i podacima kako bi se postigla visoka razina digitalnog intenziteta i inovacija u poduzećima Unije, osobito malim i srednjim poduzećima;

Izmjena

(d) promicati uvođenje i korištenje digitalnih mogućnosti **osiguravajući siguran** pristup digitalnim tehnologijama i podacima **pod pristupačnim, laganim i pravednim uvjetima** kako bi se postigla visoka razina digitalnog intenziteta i inovacija u poduzećima Unije, osobito malim i srednjim poduzećima, **kao i novoosnovanim poduzećima; omogućiti svim radnicima i tražiteljima zaposlenja da dobiju informacije o svojim pravima u digitalnom okruženju, o etici u području umjetne inteligencije i o zaštiti privatnosti;**

Amandman 61

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) pojasniti odgovornost prilikom upotrebe umjetne inteligencije unutar radne organizacije, kako radnicima u slučaju nesreće na radu tako i u slučaju štete prouzročene trećim stranama;

Amandman 62

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) omogućiti da demokratski život, javne usluge i usluge zdravstvene zaštite i skrbi budu dostupni svima na internetu, osobito skupinama u nepovoljnom položaju, među ostalim osobama s invaliditetom, te da se pritom nude uključive, djelotvorne i personalizirane usluge i alati s visokim standardima sigurnosti i privatnosti;

Izmjena

(e) omogućiti da demokratski život, javne usluge, obrazovanje i usluge zdravstvene zaštite i skrbi budu dostupni svima na internetu, osobito skupinama u nepovoljnom položaju, među ostalim osobama s invaliditetom i starijim osobama, te da se pritom nude uključive, djelotvorne, dostupne, interoperabilne i personalizirane usluge i alati s visokim standardima sigurnosti i privatnosti, kao što su najsuvremenije šifriranje i besplatna rješenja otvorenog koda, pritom uvijek omogućujući dostupnost uslugama izvan interneta; ***osigurati programe osposobljavanja za razvoj digitalnih vještina i promicati pristup tim uslugama i alatima predlaganjem lakšeg pristupa osposobljavanju i davanjem pristupačnih i prilagođenih ljudskih smjernica;***

Amandman 63

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ea) predložiti konkretne mjere za zaštitu prava građana i radnika na jednak pristup zdravstvenoj skrbi, zdravstvenom osiguranju i sustavima socijalne sigurnosti, osiguravajući da se nikome ne uskraćuje pristup obrazovanju, zdravstvu i uslugama skrbi na temelju povijesti bolesti i financijskog statusa ili zbog nedostatka odgovarajuće digitalne infrastrukture ili vještina;

Amandman 64

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) pobrinuti se da digitalne infrastrukture i tehnologije postanu održivije te energetske i resursno učinkovitije te da doprinose održivom kružnom i klimatski neutralnom gospodarstvu i društvu **u skladu s europskim zelenim planom**;

Izmjena

(f) pobrinuti se da digitalne infrastrukture i tehnologije postanu održivije, **konkurentnije, otpornije** te energetske i resursno učinkovitije te da **ih se ocjenjuje s pomoću metodologije životnog ciklusa i da** doprinose održivom, **pravednom**, kružnom i klimatski neutralnom gospodarstvu i društvu, **uključujući energetske učinkovito stanovanje, pristupačnu energiju bez energetske siromaštva, kako bi se ostvarili ciljevi europskog zelenog plana i ciljevi Unije u području okoliša**;

Amandman 65

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija

(g) olakšati usklađivanje uvjeta za ulaganja u digitalnu transformaciju u Uniji, među ostalim jačanjem sinergija između upotrebe sredstava Unije i nacionalnih sredstava te razvojem predvidivih regulatornih pristupa;

Izmjena

(g) olakšati usklađivanje uvjeta za ulaganja u digitalnu transformaciju **kojima se jamči održivost, poštovanje temeljnih prava i ravnopravnosti** u Uniji, među ostalim jačanjem sinergija između upotrebe sredstava Unije i nacionalnih sredstava, **zajedno s digitalnim stupom iz Uredbe (EU) 2021/241 i nacionalnim planovima oporavka, promičući pritom ulaganja kojima se podržavaju ishodi koji su korisni za društvo i okoliš** te razvojem predvidivih regulatornih pristupa;

Amandman 66

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ha) **osigurati snažnu uključenost civilnog društva, uključujući sudjelovanje organizacija za ljudska prava, socijalnih partnera, organizacija koje zastupaju**

osobe s invaliditetom, prava žena, organizacija mladih, organizacija za zaštitu okoliša, predstavnika digitalnih prava i prava potrošača te stručnjaka za pristupačnost, u razvoj i provedbu politika i mjera u okviru ovog programa politike.

Amandman 67

Prijedlog odluke

Članak 3. – stavak 1. – točka 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) „digitalne vještine” znači skup kompetencija u odabranim aktivnostima povezanim s uporabom uređaja informacijske tehnologije, interneta ili softvera koje pojedinci obavljaju u sljedeće četiri dimenzije: informacije, komunikacija, rješavanje problema i softver za stvaranje sadržaja.

Obrazloženje

Definicija je u skladu s indeksom gospodarske i društvene digitalizacije (DESI), Metodološka bilješka za 2021., https://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc_id=67082.

Amandman 68

Prijedlog odluke

Članak 3. – stavak 1. – točka 1.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1b) „osnovne digitalne vještine”, „iznad osnovnih digitalnih vještina” i „napredne digitalne vještine” znači različite razine digitalnih vještina određene prema raznovrsnosti ili složenosti aktivnosti koje se obavljaju u četiri dimenzije: informacije, komunikacija, rješavanje problema i softver za stvaranje sadržaja, definirani i izračunani na temelju skupa pokazatelja utvrđenih u godišnjoj metodologiji DESI-

ja;

Objasnenje

Definicija je u skladu s indeksom gospodarske i društvene digitalizacije (DESI), Metodološka bilješka za 2021., https://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc_id=67082.

Amandman 69

Prijedlog odluke

Članak 3. – stavak 1. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) „višedržavni projekti” znači projekti velikih razmjera kojima se olakšava ostvarenje digitalnih ciljeva iz članka 4. i koji uključuju financiranje iz Unije i **država članica** te ispunjavaju uvjete iz članka 12.;

Izmjena

(2) „višedržavni projekti” znači projekti velikih razmjera kojima se olakšava ostvarenje digitalnih ciljeva iz članka 4. i koji uključuju financiranje iz Unije, **država članica i zemalja pridruženih Uniji** te ispunjavaju uvjete iz članka 12.;

Amandman 70

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(1) **stanovništvo s digitalnim vještinama** i visokokvalificirani digitalni stručnjaci:

Izmjena

(1) **postupan prijelaz prema tome da svi Europljani, bez iznimke, steknu digitalne vještine** i visokokvalificirani digitalni stručnjaci:

Amandman 71

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

(b) najmanje 20 milijuna zaposlenih stručnjaka u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT) s **podjednakim udjelom žena i muškaraca**;

Izmjena

(b) najmanje 20 milijuna zaposlenih stručnjaka u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT) **bez razlike među spolovima te socijalnih ili**

geografskih razlika;

Amandman 72

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 1. – podtočka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) sve države članice moraju razviti i financirati i osnovne i specijalizirane programe osposobljavanja u području digitalnih vještina, osiguravajući pritom da ta osposobljavanja ispunjavaju odgovarajuće zahtjeve u pogledu kvalitete i provjere te da odgovaraju vještinama koje su potrebne na tržištu rada;

Amandman 73

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 1. – podtočka bb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bb) sve države članice moraju iskoristiti digitalnu tranziciju kako bi osigurale uključiva, dostupna i sigurna radna i obrazovna okruženja koja su pouzdana i u kojima se poštuje privatnost, te u kojima se ne provodi digitalni nadzor;

Amandman 74

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 1. – podtočka bc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bc) sve države članice trebale bi razmotriti načine pružanja poticaja poduzećima u području IKT-a za zapošljavanje raznolike radne snage, s naglaskom na zapošljavanju i zadržavanju žena, osoba manjinskog podrijetla, osoba s invaliditetom ili

neuroraznolikih osoba, kao i osoba koje nisu akademski školovane;

Amandman 75

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 1. – podtočka bd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bd) sve države članice moraju osigurati sigurno i uključivo okruženje za rad na daljinu, zajamčiti pravo na isključivanje i osigurati jednako postupanje;

Amandman 76

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 1. – podtočka be (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(be) sve države članice osiguravaju da se u školama provodi obrazovanje s naglaskom na medijskoj pismenosti, dezinformiranju, rizicima povezanim s ekonomijom pozornosti, poznavanju svojih digitalnih prava te zaštiti i kontroli nad svojim osobnim podacima;

Amandman 77

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 2. – podtočka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) 80 % podatkovnih centara u Europi visoko je energetske učinkovito s visokim standardima ekološkog dizajna koji upotrebljavaju energiju iz obnovljivih izvora, kao što su slobodno hlađenje ili optimizirana ponovna upotreba proizvedene topline u društvene svrhe;

Amandman 78

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 2. – podtočka ab (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ab) 80 % komponenti digitalnih uređaja i infrastruktura prikuplja se na kraju životnog vijeka i reciklira u Europi kako bi se potaknulo tržište sekundarnih sirovina i inovacije;

Amandman 79

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 2. – podtočka ac (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ac) 100 % digitalne opreme ima vijek trajanja od najmanje pet godina, a 60 % tržišta digitalne opreme sastoji se od obnovljene i ponovno korištene robe;

Amandman 80

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 2. – podtočka ad (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ad) do 2030. svi građani Unije mogu komunicirati s pomoću interoperabilnih tehnologija cjelokupnog razgovora i razmjene teksta u stvarnom vremenu kao glavnih elektroničkih komunikacijskih usluga;

Amandman 81

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 3. – podtočka a – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) najmanje 75 % europskih poduzeća koristi se:

(a) europskih poduzeća koriste se, u skladu sa svojim individualnim potrebama i preferencijama, nečime od sljedećeg:

Amandman 82

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 3. – podtočka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) 50 % poduzeća koja se koriste rješenjima u oblaku sa sjedištem u Europi za jačanje europske digitalne suverenosti;

Amandman 83

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 3. – podtočka cb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cb) 100 % relevantnih poduzeća koriste se dostupnim i cjenovno pristupačnim alatom za procjenu utjecaja njihove digitalne upotrebe na okoliš u skladu sa standardiziranom metodologijom procjene životnog ciklusa na temelju višestrukih kriterija na razini Unije i u mogućnosti su donositi snažnije i održive odluke;

Amandman 84

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 3. – podtočka cd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cd) sve države članice uključene su u stvaranje održivih inovacijskih centara koji okupljaju poduzeća, inovatore, znanstvenike i organizacije za zaštitu

okoliša i digitalnih prava kako bi se potaknula razmjena najboljih praksi i pojava vrhunskih održivih tehnologija;

Amandman 85

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 3. – podtočka ce (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ce) najmanje 90 % usluga i proizvoda na tržištu Unije dostupno je svima, uključujući osobe s invaliditetom;

Amandman 86

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4) *digitalizacija* javnih usluga:

(4) *okolišno održiva i socijalna digitalizacija* javnih usluga *u skladu s ljudskim pravima*:

Amandman 87

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 4. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) ključne javne usluge *građanima i poduzećima u Uniji u cijelosti su dostupne putem* interneta;

(a) ključne javne usluge *u cijelosti su dostupne putem interneta, uz osobno pružanje svih usluga i potpore izvan interneta*;

Amandman 88

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) svi građani Unije imaju pristup

(b) svi građani Unije *koji se njome žele*

svojoj medicinskoj dokumentaciji
(elektronički zdravstveni zapisi (EHR));

koristiti imaju ***digitalan*** pristup svojoj medicinskoj dokumentaciji (elektronički zdravstveni zapisi (EHR)) ***s najvišom razinom zaštite privatnosti, zaštite podataka i šifriranja, uključujući decentraliziranu pohranu, pri čemu se uvijek zadržava mogućnost nedigitalnog pristupa; osobama s invaliditetom olakšan je pristup s pomoću alata za pomoć i povezivost;***

Amandman 89

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 4. – podtočka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) ***najmanje 80 % građana koristi digitalno identifikacijsko sredstvo.***

(c) ***svi građani Unije imaju mogućnost pristupiti potrebnim vještinama te ih steći osposobljavanjem, prema potrebi, kako bi se mogli koristiti rješenjem za digitalnu identifikacijsku u skladu sa svojim osobnim potrebama i željama, bez obveze de jure ili de facto za uporabu takvih rješenja.***

Amandman 90

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka 4. – podtočka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) ***javna nabava u cijelosti zadovoljava obvezne kriterije i nastoji postići ciljeve u pogledu društva, održivosti i privatnosti te prednost daje rješenjima otvorenog koda i interoperabilnim rješenjima;***

Amandman 91

Prijedlog odluke

Članak 5 – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Komisija prati napredak Unije s obzirom na opće i digitalne ciljeve utvrđene u člancima 2. i 4. U tu svrhu Komisija služi indeksom gospodarske i društvene digitalizacije (DESI), a za potrebe ove Odluke, u skladu s člankom 25. stavkom 2., u provedbenom aktu utvrđuje ključne pokazatelje uspješnosti za svaki digitalni cilj. .

Izmjena

(1) Komisija prati napredak Unije s obzirom na opće i digitalne ciljeve utvrđene u člancima 2. i 4. U tu svrhu Komisija služi indeksom gospodarske i društvene digitalizacije (DESI), a za potrebe ove Odluke, u skladu s člankom 25. stavkom 2., u provedbenom aktu utvrđuje ključne pokazatelje uspješnosti za svaki digitalni cilj, ***uzimajući u obzir konkretnu situaciju i razlike u pojedinačnim sposobnostima država članica. Komisija razvija metodologiju procjene životnog ciklusa s više kriterija kako bi izračunala učinak digitalnih tehnologija na okoliš, uspostavila digitalni ekološki indeks i proširila njegovu upotrebu u Uniju.***

Amandman 92

Prijedlog odluke

Članak 5 – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Države članice Komisiji pravodobno dostavljaju statistike i podatke potrebne za učinkovito praćenje digitalne tranzicije i stupnja ostvarenja digitalnih ciljeva iz članka 4. To uključuje relevantne informacije o dostupnosti i pristupačnosti radiofrekvencijskog spektra. Ako relevantne statistike država članica još nisu dostupne, Komisija može upotrijebiti alternativnu metodologiju prikupljanja podataka, kao što su studije ili izravno prikupljanje podataka od država članica, uz savjetovanje s njima. ***Korištenje alternativne metodologije prikupljanja podataka ne utječe na zadaće Eurostata utvrđene u Odluci Komisije 2012/504/EU⁴⁷.***

Izmjena

(2) Države članice Komisiji pravodobno dostavljaju statistike i podatke potrebne za učinkovito praćenje digitalne tranzicije i ***ciljeva izloženih u članku 2. i*** stupnja ostvarenja digitalnih ciljeva iz članka 4. To uključuje relevantne informacije o dostupnosti i pristupačnosti radiofrekvencijskog spektra. Ako relevantne statistike država članica još nisu dostupne, Komisija može upotrijebiti alternativnu metodologiju prikupljanja podataka, kao što su studije ili izravno prikupljanje podataka od država članica, uz savjetovanje s njima. Korištenje alternativne metodologije prikupljanja podataka ne utječe na zadaće Eurostata utvrđene u Odluci Komisije 2012/504/EU⁴⁷.

⁴⁷ Odluka Komisije 2012/504/EU od 17. rujna 2012. o Eurostatu (SL L 251,

⁴⁷ Odluka Komisije 2012/504/EU od 17. rujna 2012. o Eurostatu (SL L 251,

Amandman 93

Prijedlog odluke Članak 5 – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Komisija u bliskoj suradnji s državama članicama određuje zacrtane smjerove djelovanja na razini Unije za ostvarenje svakog digitalnog cilja, koji će služiti kao temelj za praćenje nacionalnih strateških planova za digitalno desetljeće. Komisija prema potrebi ažurira jedan ili više zacrtanih smjerova djelovanja s obzirom na tehničke, gospodarske i društvene promjene.

Izmjena

(3) Komisija u bliskoj suradnji s državama članicama ***i koristeći se jasno utvrđenim kriterijima*** određuje zacrtane smjerove djelovanja na razini Unije za ostvarenje svakog digitalnog cilja, koji će služiti kao temelj za praćenje nacionalnih strateških planova za digitalno desetljeće. Komisija prema potrebi ažurira jedan ili više zacrtanih smjerova djelovanja s obzirom na tehničke, gospodarske i društvene promjene.

Amandman 94

Prijedlog odluke Članak 5. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4a) Komisija prati napredak država članica, posebno u pogledu provedbe mjera za osiguravanje prava radnika, zdravlja i sigurnosti na radu u digitalnom okruženju i njihove zaštite od zlouporabe digitalnih alata.

Amandman 95

Prijedlog odluke Članak 6 – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2) U izvješću o stanju digitalnog desetljeća Komisija iznosi procjenu napretka digitalne tranzicije Unije s obzirom na digitalne ciljeve iz članka 4. te stanje usklađenosti s općim ciljevima iz

(2) U izvješću o stanju digitalnog desetljeća Komisija iznosi procjenu napretka digitalne tranzicije Unije s obzirom na digitalne ciljeve iz članka 4. te stanje usklađenosti s općim ciljevima iz

članka 2. i načelima sadržanima u [umetnuti naslov svečane izjave]. Procjena ostvarenog napretka osobito se temelji na analizi ključnih pokazatelja uspješnosti DESI-ja u usporedbi sa zacrtanim smjerovima djelovanja na razini Unije i, ako je primjenjivo, na nacionalnoj razini te, ako je primjenjivo, organizaciji višedržavnih projekata i napretku u njihovoj provedbi.

članka 2. i načelima sadržanima u [umetnuti naslov svečane izjave]. Procjena ostvarenog napretka osobito se temelji na analizi ključnih pokazatelja uspješnosti DESI-ja u usporedbi sa zacrtanim smjerovima djelovanja na razini Unije i, ako je primjenjivo, na nacionalnoj razini te, ako je primjenjivo, organizaciji višedržavnih projekata i napretku u njihovoj provedbi. ***Izvrješće uključuje i procjenu pozitivnih i negativnih učinaka na tržištu rada, u kojoj se razmatra neusklađenost vještina i analiziraju koraci koji su poduzeti za njihovo rješavanje, raščlanjeni po dobnoj skupini i spolu, te uključivanje osoba s invaliditetom. U njemu se analizira učinak digitalizacije na ranjive skupine, posebno one u nestandardnim oblicima rada, kao što su oni čiji ugovori o radu nemaju zajamčen minimalan broj radnih sati i radnici koji rade putem platformi, te samozaposlene osobe, kao i učinak digitalizacije na psihosocijalne aspekte, rizike, nesigurnost, nesigurnost, mišićno-koštane poremećaje i mentalno zdravlje te se njime mora osigurati postizanje tih ciljeva u skladu sa zakonodavstvom Unije kao što su Direktiva 2003/88/EZ^{1a}, Direktiva 89/391/EEZ^{1b}, Direktiva 90/270/EEZ^{1c}, Direktiva 2019/1152^{1d}, Direktiva 2019/1158^{1e}, Akcijski plan za provedbu europskog stupa socijalnih prava i novi strateški okvir EU-a o zdravlju i sigurnosti na radu za razdoblje 2021. – 2027.***

^{1a} ***Direktiva 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena (SL L 299, 18.11.2003., str. 9.).***

^{1b} ***Direktiva Vijeća 89/391/EEZ od 12. lipnja 1989. o uvođenju mjera za poticanje poboljšanja sigurnosti i zdravlja radnika na radu (SL L 183, 29.6.1989., str. 1.).***

^{1c} Direktiva Vijeća 90/270/EEZ od 29. svibnja 1990. o minimalnim zahtjevima u pogledu sigurnosti i zaštite zdravlja pri radu sa zaslonima (SL L 156, 21.6.1990., str. 14.).

^{1d} Direktiva (EU) 2019/1152 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o transparentnim i predvidivim radnim uvjetima u Europskoj uniji (SL L 186, 11.7.2019., str. 105.).

^{1e} Direktiva (EU) 2019/1158 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o ravnoteži između poslovnog i privatnog života roditelja i pružatelja skrbi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 2010/18/EU (SL L 188, 12.7.2019., str. 79.).

Amandman 96

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(3) U izvješću o stanju digitalnog desetljeća Komisija može predložiti politike, mjere ili djelovanja koje države članice trebaju poduzeti u područjima u kojima napredak nije bio dovoljan za ostvarenje digitalnih ciljeva iz članka 4. ili u kojima su utvrđeni znatni nedostaci i manjkovi na temelju rezultata izvješća o stanju digitalnog desetljeća. Te preporučene politike, mjere ili djelovanja mogu se osobito odnositi na:

Izmjena

(3) U izvješću o stanju digitalnog desetljeća Komisija može predložiti politike, mjere ili djelovanja koje države članice trebaju poduzeti u područjima u kojima napredak nije bio dovoljan za ostvarenje digitalnih ciljeva iz članka 4., **u kojima se nisu poštovali ciljevi iz članka 2.** ili u kojima su utvrđeni znatni nedostaci i manjkovi na temelju rezultata izvješća o stanju digitalnog desetljeća. Te preporučene politike, mjere ili djelovanja mogu se osobito odnositi na:

Amandman 97

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 3. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) rizike koji bi mogli odgoditi provedbu svakog digitalnog cilja i učinak na postizanje drugih digitalnih ciljeva;

Amandman 98

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6a) U izvješću se analizira jesu li planovi za digitalnu transformaciju u pogledu postizanja ciljeva iz članka 4. u skladu s europskim stupom socijalnih prava, Deklaracijom o europskim digitalnim pravima i načelima te ciljevima održivog razvoja.

Amandman 99

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 6.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6b) U izvješću se posebno razmatraju preporučene mjere za osiguravanje zaštite radnika od negativnih učinaka digitalizacije.

Amandman 100

Prijedlog odluke

Članak 7 – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) Do **šest** mjeseci nakon stupanja na snagu ove Odluke – točan datum umeće OP] države članice Komisiji podnose svoje nacionalne strateške planove za digitalno desetljeće, koji moraju biti skladu s općim i digitalnim ciljevima utvrđenima u ovoj Odluci te doprinositi njihovu ostvarenju na razini Unije. Države članice i Komisija

(1) Do **[12** mjeseci nakon stupanja na snagu ove Odluke – točan datum umeće OP] države članice Komisiji podnose svoje nacionalne strateške planove za digitalno desetljeće, koji moraju biti skladu s općim i digitalnim ciljevima utvrđenima u ovoj Odluci te doprinositi njihovu ostvarenju na razini Unije. Države članice i Komisija

uzimaju u obzir relevantne sektorske inicijative i osiguravaju usklađenost s njima.

uzimaju u obzir relevantne sektorske inicijative, **okolišne i socijalne troškove** i osiguravaju usklađenost s njima.

Amandman 101

Prijedlog odluke

Članak 7. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) glavne provedene, donesene i planirane politike, mjere i djelovanja kojima se doprinosi općim i digitalnim ciljevima iz članka 2. i 4.;

Izmjena

(a) glavne provedene, donesene i planirane politike, mjere i djelovanja kojima se doprinosi općim i digitalnim ciljevima iz članka 2. i 4., **uključujući politike, mjere i djelovanja usmjerene na najranjivije skupine, posebno osobe s invaliditetom i osobe u nepovoljnom položaju;**

Amandman 102

Prijedlog odluke

Članak 7. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) nacionalne zacrtane smjerove djelovanja kojima se doprinosi relevantnim digitalnim ciljevima mjerljivima na nacionalnoj razini;

Izmjena

(b) nacionalne zacrtane smjerove djelovanja kojima se doprinosi relevantnim digitalnim ciljevima mjerljivima na nacionalnoj razini **i način na koji se ciljevi uključuju u te smjerove djelovanja;**

Amandman 103

Prijedlog odluke

Članak 7. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) očekivani učinak provedenih, donesenih i planiranih politika, mjera i djelovanja na svaki digitalni cilj;

Izmjena

(c) očekivani učinak provedenih, donesenih i planiranih politika, mjera i djelovanja na svaki digitalni cilj **prikazan prema dobnoj skupini i spolu;**

Amandman 104

Prijedlog odluke

Članak 7. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) dodijeljena su financijska sredstva;

Izmjena

(c) dodijeljena su financijska sredstva **u skladu s pravima sindikata i radnika, kao što su zdravlje i sigurnost, pravo na štrajk, kolektivno pregovaranje i kolektivno djelovanje;**

Amandman 105

Prijedlog odluke

Članak 7. – stavak 3. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) osmišljeni su u suradnji sa socijalnim partnerima i dio su postupka provedbe i evaluacije.

Amandman 106

Prijedlog odluke

Članak 8 – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) Države članice i Komisija blisko surađuju kako bi utvrdile načine na koje mogu otkloniti nedostatke u područjima u kojima napredak nije bio dovoljan za ostvarenje jednog ili više digitalnih ciljeva utvrđenih u članku 4. ili u kojima su utvrđeni znatni nedostaci i manjkovi na temelju rezultata izvješća o stanju digitalnog desetljeća. U toj se analizi osobito uzimaju u obzir razlike u kapacitetima država članica da doprinesu određenim digitalnim ciljevima **i rizik da** kašnjenje u ostvarenju nekih od tih ciljeva može **štetiti ostvarenju** ostalih digitalnih ciljeva.

(1) Države članice i Komisija blisko surađuju kako bi utvrdile načine na koje mogu otkloniti nedostatke u područjima u kojima napredak nije bio dovoljan za ostvarenje jednog ili više digitalnih ciljeva utvrđenih u članku 4. **i ciljeva iz članka 2.** ili u kojima su utvrđeni znatni nedostaci i manjkovi na temelju rezultata izvješća o stanju digitalnog desetljeća. U toj se analizi osobito uzimaju u obzir razlike u kapacitetima država članica da doprinesu određenim digitalnim ciljevima, **trošak nepostizanja tih ciljeva te posljedice koje** kašnjenje u ostvarenju nekih od tih ciljeva može **imati na ostvarenje** ostalih digitalnih

ciljeva.

Amandman 107

Prijedlog odluke Članak 8 – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) U roku od dva mjeseca od objave izvješća o stanju digitalnog desetljeća Komisija i države članice nastoje raspraviti o početnim zapažanjima država članica, ponajprije u vezi s politikama, mjerama i djelovanjima koja je predložila Komisija u izvješću o stanju digitalnog desetljeća.

Izmjena

(2) U roku od dva mjeseca od objave izvješća o stanju digitalnog desetljeća Komisija i države članice nastoje raspraviti o početnim zapažanjima država članica, ponajprije u vezi s politikama, mjerama i djelovanjima koja je predložila Komisija u izvješću o stanju digitalnog desetljeća ***te o mogućim područjima suradnje, pomoći i potpore koje bi Komisija mogla pružiti državama članicama u slučaju utvrđenih nedostataka i razlika.***

Amandman 108

Prijedlog odluke Članak 8 – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) U roku od pet mjeseci od objave izvješća o stanju digitalnog desetljeća predmetne države članice Komisiji podnose prilagođene nacionalne strateške planove za digitalno desetljeće koji sadržavaju politike, mjere i djelovanja koja namjeravaju provesti, uključujući, prema potrebi, prijedloge višedržavnih projekata, kako bi se potaknuo napredak u područjima obuhvaćenima digitalnim ciljevima iz članka 4. te ispunili ciljevi iz članka 2. Ako država članica smatra da ne treba poduzeti daljnje korake i da njezin nacionalni strateški plan za digitalno desetljeće nije potrebno ažurirati, dužna je to napismeno obrazložiti.

Izmjena

(3) U roku od pet mjeseci od objave izvješća o stanju digitalnog desetljeća predmetne države članice Komisiji podnose prilagođene nacionalne strateške planove za digitalno desetljeće koji sadržavaju politike, mjere i djelovanja koja namjeravaju provesti, uključujući, prema potrebi, prijedloge višedržavnih projekata, kako bi se potaknuo napredak, ***i to ne samo u području digitalizacije, već i u pogledu socijalne uključenosti, uključivanja na tržište rada i uključivanja žena u područje STEM-a,*** u područjima obuhvaćenima digitalnim ciljevima iz članka 4. te ispunili ciljevi iz članka 2. Ako država članica smatra da ne treba poduzeti daljnje korake i da njezin nacionalni strateški plan za digitalno desetljeće nije potrebno ažurirati,

dužna je to napismeno obrazložiti.

Amandman 109

Prijedlog odluke Članak 9 – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Ako država članica ne prilagodi nacionalni strateški plan za digitalno desetljeće u skladu s politikama, mjerama ili djelovanjima koje je predložila Komisija na temelju članka 6. stavka 3. i za to ne ponudi zadovoljavajuće obrazloženje, Komisija može donijeti preporuku, uključujući posebnu analizu mogućeg utjecaja tog propusta na ostvarenje općih i digitalnih ciljeva iz ove Odluke na razini Unije.

Izmjena

(1) Ako država članica ne prilagodi nacionalni strateški plan za digitalno desetljeće u skladu s politikama, mjerama ili djelovanjima koje je predložila Komisija na temelju članka 6. stavka 3., ***naročito u pogledu poštovanja sindikalnih prava i prava radnika u digitalnom okruženju***, i za to ne ponudi zadovoljavajuće obrazloženje, Komisija može donijeti preporuku, uključujući posebnu analizu mogućeg utjecaja tog propusta na ostvarenje općih i digitalnih ciljeva iz ove Odluke na razini Unije.

Amandman 110

Prijedlog odluke Članak 10. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) Komisija i države članice surađuju s dionicima, posebno akademskom zajednicom i socijalnim partnerima, u pogledu digitalne tranzicije, kao i učinka digitalne tranzicije na prava radnika, kako bi se svi socijalni i ljudski aspekti uzeli u obzir pri razvoju i provedbi relevantnih politika.

Amandman 111

Prijedlog odluke Članak 11 – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Komisija blisko surađuje s privatnim i javnim dionicima, uključujući socijalne partnere, kako bi prikupila informacije i razvila preporučene politike, mjere i djelovanja u svrhu provedbe ove Odluke.

Izmjena

(1) Komisija blisko surađuje s **državama članicama, relevantnim** privatnim i javnim dionicima, uključujući socijalne partnere, **agencije Unije i organizacije civilnog društva**, kako bi prikupila informacije i razvila preporučene politike, mjere i djelovanja u svrhu provedbe ove Odluke.

Amandman 112

Prijedlog odluke

Članak 11 – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Države članice surađuju s privatnim i javnim dionicima, uključujući socijalne partnere, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, kad donose i prilagođavaju nacionalne strateške planove za digitalno desetljeće.

Izmjena

(2) Države članice surađuju s privatnim i javnim dionicima, uključujući socijalne partnere **i civilno društvo**, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, kad donose i prilagođavaju nacionalne strateške planove za digitalno desetljeće.

Amandman 113

Prijedlog odluke

Članak 12 – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Opći je cilj višedržavnih projekata olakšati ostvarenje digitalnih ciljeva.

Izmjena

(1) Opći je cilj višedržavnih projekata olakšati ostvarenje digitalnih ciljeva **kako je navedeno u člancima 2. i 4.**

Amandman 114

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) poboljšati suradnju Unije i država članica u ostvarenju ciljeva digitalnog desetljeća;

Izmjena

(a) poboljšati suradnju **između** Unije, **uključujući agencije Unije**, i država članica **i socijalnih partnera** u ostvarenju

ciljeva digitalnog desetljeća;

Amandman 115

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 2. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) promicati digitalne vještine građana i radnika visokokvalitetnim obrazovanjem, osposobljavanjem i cjeloživotnim učenjem, uključujući prekvalifikaciju i usavršavanje radnika koje financira poslodavac;

Amandman 116

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) povećati tehnološku izvrsnost i industrijsku konkurentnost u području ključnih tehnologija te digitalnih proizvoda, usluga i infrastrukture koji su ključni za gospodarski oporavak *i* blagostanje *te za* sigurnost i zaštitu **građana**;

(b) povećati tehnološku izvrsnost i industrijsku konkurentnost u području ključnih tehnologija te digitalnih proizvoda, usluga i infrastrukture koji su ključni za gospodarski oporavak, blagostanje, **dobrobit i** sigurnost i zaštitu **pojedinaца, kao i digitalno osposobljavanje, prekvalifikaciju i usavršavanje, kako bi se osigurala sigurnost zaposlenja na tržištu rada u digitalnom dobu**;

Amandman 117

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) ukloniti strateške slabe točke i ovisnosti Unije u digitalnim lancima opskrbe;

(c) ukloniti strateške, **geografske i demografske** slabe točke i ovisnosti Unije u digitalnim lancima opskrbe;

Amandman 118

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 2. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) doprinijeti održivoj digitalnoj transformaciji društva i gospodarstva u korist svih poduzeća i **građana** u Uniji.

Izmjena

(e) doprinijeti održivoj digitalnoj transformaciji društva i gospodarstva u korist svih poduzeća i **društva općenito, uključujući one koji nisu uključeni u tržište rada, u cijeloj** Uniji.

Amandman 119

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 2. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ea) promicati digitalne vještine građana i radnika visokokvalitetnim osposobljavanjem, prekvalifikacijom i usavršavanjem kako bi ih se uskladilo s potražnjom na tržištu rada, uključujući one blizu dobi umirovljenja i druge skupine u nepovoljnom položaju kao što su žene, osobe s invaliditetom i mladi;

Amandman 120

Prijedlog odluke

Članak 13. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2a) Zemlja pridružena Uniji može sudjelovati u višedržavnom projektu ako je njezino sudjelovanje potrebno za olakšavanje postizanja digitalnih ciljeva Unije, država članica i zemalja pridruženih Uniji.

Amandman 121

Prijedlog odluke

Članak 13 – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Višedržavnim projektima prema potrebi mogu doprinijeti i drugi javni ili privatni subjekti.

Izmjena

(3) Višedržavnim projektima prema potrebi mogu doprinijeti i drugi javni ili privatni subjekti. ***Privatni doprinosi ne smiju dovesti do ograničenja dostupnosti rezultata za pojedince i poduzeća u Uniji.***

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Uspostava programa politike do 2030. „Put u digitalno desetljeće”
Referentni dokumenti	COM(2021)0574 – C9-0359/2021 – 2021/0293(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ITRE 18.10.2021
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 18.10.2021
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Dragoş Pîslaru 24.1.2022
Razmatranje u odboru	28.2.2022
Datum usvajanja	28.4.2022
Rezultat konačnog glasovanja	+ : 51 - : 1 0 : 2
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Atidzhe Alieva-Veli, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Sylvie Brunet, Jordi Cañas, David Casa, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Özlem Demirel, Klára Dobrev, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Rosa Estaràs Ferragut, Nicolaus Fest, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, France Jamet, Agnes Jongerius, Radan Kanev, Ádám Kósa, Stelios Kympouropoulos, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Sara Matthieu, Giuseppe Milazzo, Sandra Pereira, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pîslaru, Manuel Pizarro, Dennis Radtke, Guido Reil, Daniela Rondinelli, Mounir Satouri, Monica Semedo, Michal Šimečka, Beata Szydło, Eugen Tomac, Romana Tomc, Marie-Pierre Vedrenne, Marianne Vind, Maria Walsh, Stefania Zambelli, Tomáš Zdechovský
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Alex Agius Saliba, Konstantinos Arvanitis, Romeo Franz, Eugenia Rodríguez Palop, Veronika Vrecionová

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

51	+
ECR	Giuseppe Milazzo, Beata Szydło, Veronika Vrecionová
ID	Dominique Bilde, France Jamet, Elena Lizzi, Stefania Zambelli
NI	Ádám Kósa, Daniela Rondinelli
PPE	David Casa, Jarosław Duda, Rosa Estaràs Ferragut, Loucas Furlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Radan Kanev, Stelios Kypourouopoulos, Miriam Lexmann, Dennis Radtke, Eugen Tomac, Romana Tomc, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Sylvie Brunet, Jordi Cañas, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Dragoş Pîslaru, Monica Semedo, Michal Šimečka, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Alex Agius Saliba, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Ilan De Basso, Klára Dobrev, Estrella Durá Ferrandis, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Manuel Pizarro, Marianne Vind
The Left	Konstantinos Arvanitis, Özlem Demirel, Sandra Pereira, Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	Romeo Franz, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Mounir Satouri

1	-
ECR	Margarita de la Pisa Carrión

2	0
ID	Nicolaus Fest, Guido Reil

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani